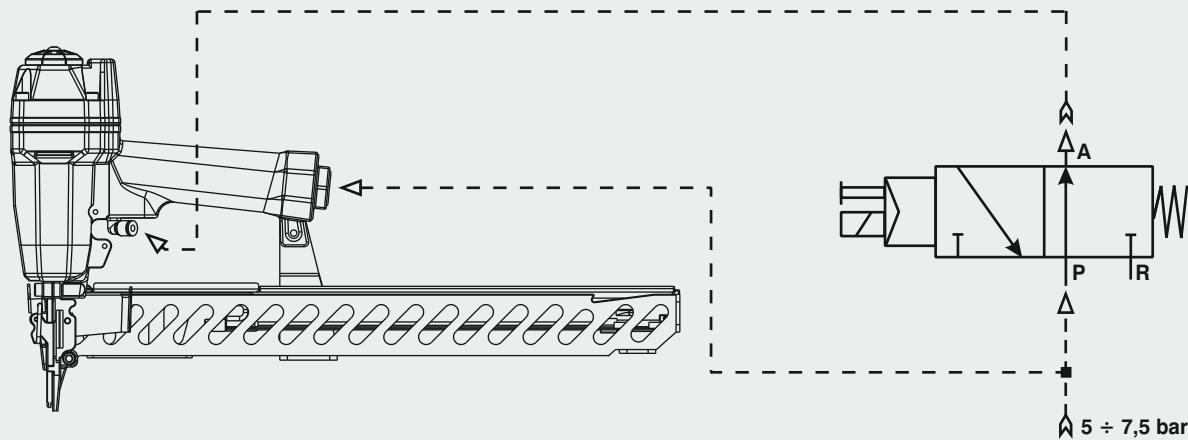


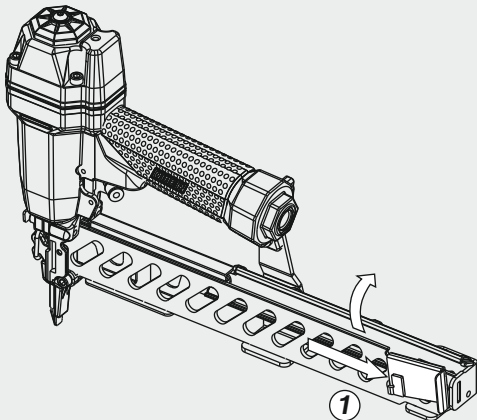
Schema di collegamento - Connecting diagram

Collegamento per valvola 3/2 NA
Connection for valve 3/2 NO

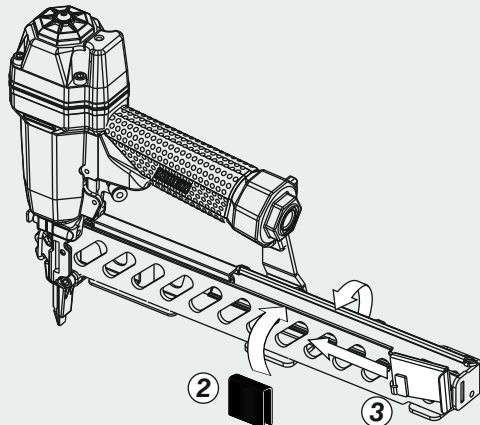


Caricamento - Loading

1 - Arretrare lo spingipunto e agganciarlo al finecorsa facendo aprire il Carter Mobile
Pull the pusher backwards and lock it at the stop position at the rear of the tool in this way the Movable Hold Down will open

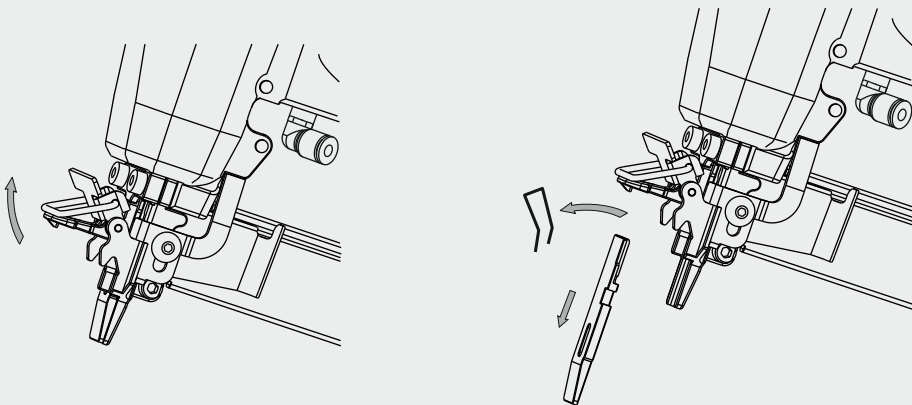


2 - Inserire le graffe
Load the magazine with Staple
3 - Rilasciare lo spingipunto
Release the slider



Disinceppamento macchina - Quick clearance jammed nails

Disinceppamento macchina
Quick clearance jammed staples



Non azionare MAI la valvola di comando durante il caricamento, disinceppamento della graffatrice.
NEVER actuate the command valve while loading magazine or clearing a jammed staple.

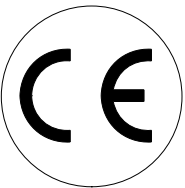


Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y repuestos
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
2° MeroV
Parte 2
Deel 2
Del 2



90.38 CLD3



142704530D_9038CLD3_2 240613 IV

cod. 142704530D

Dati tecnici

Technical data
Technische daten

Données techniques

Datos técnicos
Tecnika carakthristika

Dados técnicos

Technische gegevens
Tekniske data

Misure impiegabili mm

Usable lengths mm
Gebrauchliche Längen mm

Mesures utilisables mm

Medidas que se pueden emplear mm
Διαστάσεις σε mm

Medidas que se podem utilizar mm

Te gebruiken engtes in mm
Brugbare laengder i mm

15 ÷ 40

Capacità caricatore n° punti

Magazine capacity No. of fasteners
Magazinkapazität Nägel

Capacité chargeur n° de points

Capacidad cargador n° puntos
Δυνατότητα γεμιστέρα, σπινδότερες

Capacidade carregador n° pontos

Capaciteit magazijn in aantal spijkers
Kapacitet af magasin antal klemme

300

Pressione d'esercizio

Working pressure
Betriebsdruck

Pression de fonctionnement

Presión de trabajo
Πίεση λειτουργίας ατμ.

Pressao de trabalho

Werkdruk
Arbejds tryk bar

5 ÷ 7,5 bar
70 ÷ 105 psi

Consumo aria litri/colpo

Air consumption litres/shot
Luftverbrauch Liter/Schlag

Consommation air litre/coup

Consumo aire-litros/golpe
Καταναλοση αερα λ/ξεπημα

Consumo ar litro/golpe

Luchtverbruik liter/schot
Luftforbrug liter/skud

0,54

Peso kg

Weight kg
Gewicht kg

Poids kg

Peso kg
Βαρος kg

Peso kg

Gewicht in kg
Vaegt kg

1,90

Dimensioni (AxBxH) mm

Dimensions mm
Große mm

Dimension mm

Dimensiones mm
Δυνατότητα γεμιστέρα, σπινδότερες

Dimencoes mm

Afmetingen in mm
Dimensioner mm

480x58x241

EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995

Pressione sonora in pos. operatore

Sound pressure at the workstation
Lärmintensität am Arbeitsplatz

Pression acoustique près de l'opérateur

Presión sonora en posición encargado
Ακουστική πίεση στη θέση χειριστού

Intensidade sonora perto do operador

Geluidssterkte op de werkplek
Lydstyrke på operatorposten

L_{pA,1s}
(Rif. 20μPa)

83,1 dB(A)

EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994

Potenza sonora emessa

Emitted sound power
Ausgestrahlte Lärmintensität

Puissance acoustique émise

Potencia sonora emitida
Ακουστική ισχύς

Potência sonora emitida

Uitgestraalde geluidssterkte
Udsendt lydstryke

L_{WA,1s}
(Rif. 1pW)

92,9 dB(A)

EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11

Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura

Weighted mean value of vibration on the grip
Mitteler Vibrationswert, am Griff
Gemessen

Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée

Valor medio ponderado de vibracion medida en la empuñadura
Μεσοσ ορος μετρησησ κραδασμων στη χειρολαβη

Valor medio ponderado de vibracao medida no punho

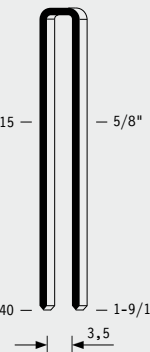
Gewogen gemiddelde vibratiewaarde
Middelvaerdi af vibrationer pa handtaget

6,06 m/s²

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
Τύπος καρφιού
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

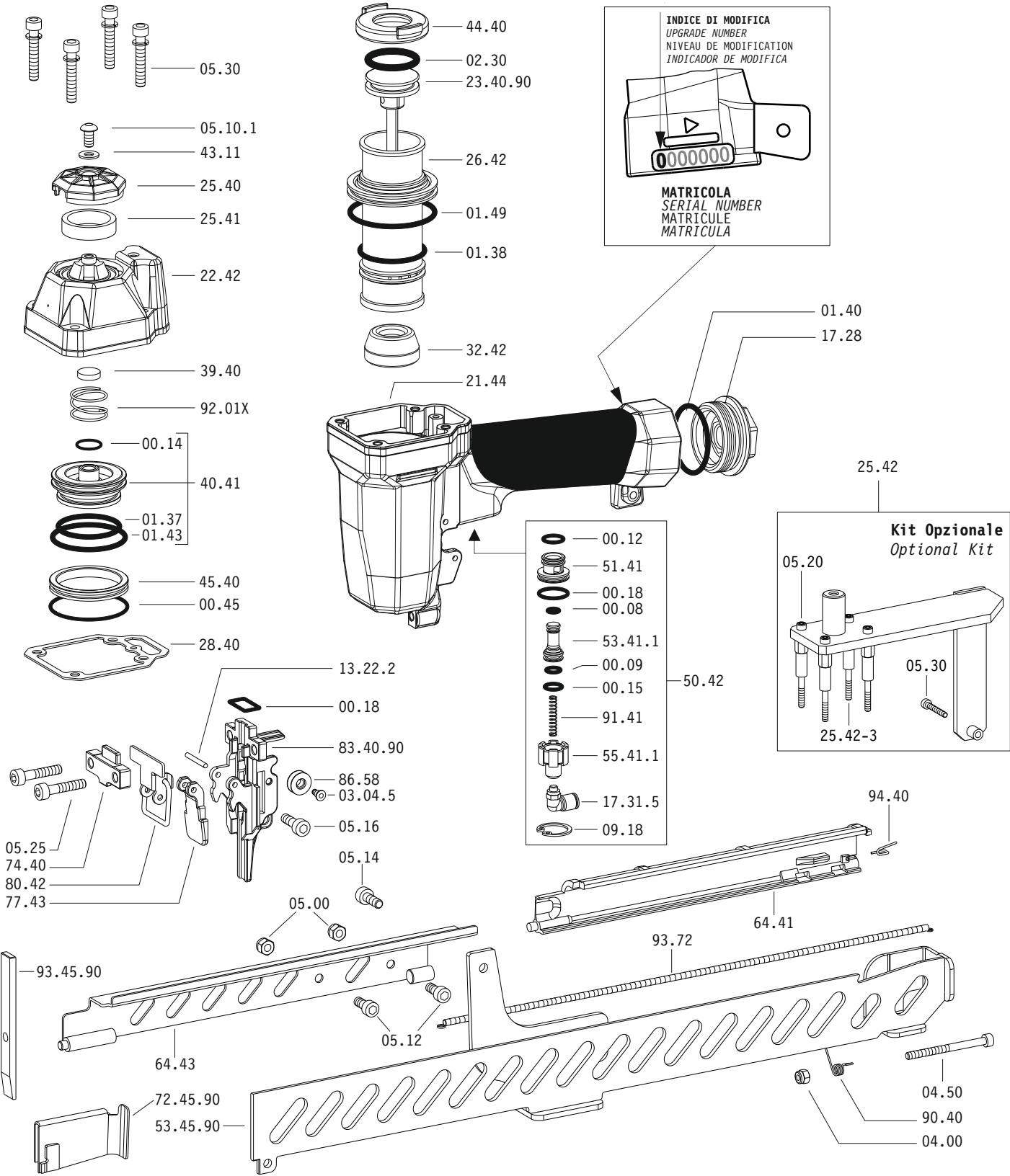
90

1,00x1,25

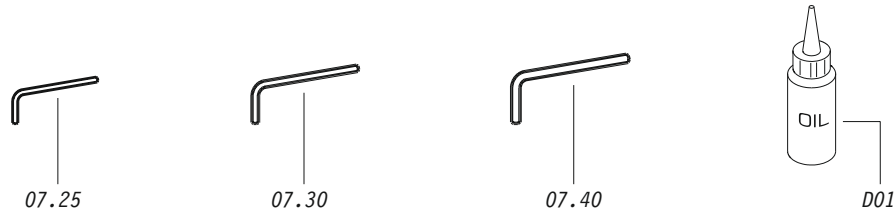


Gauge: 18
Crown: .217" (1/4")

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Antallaktika - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele



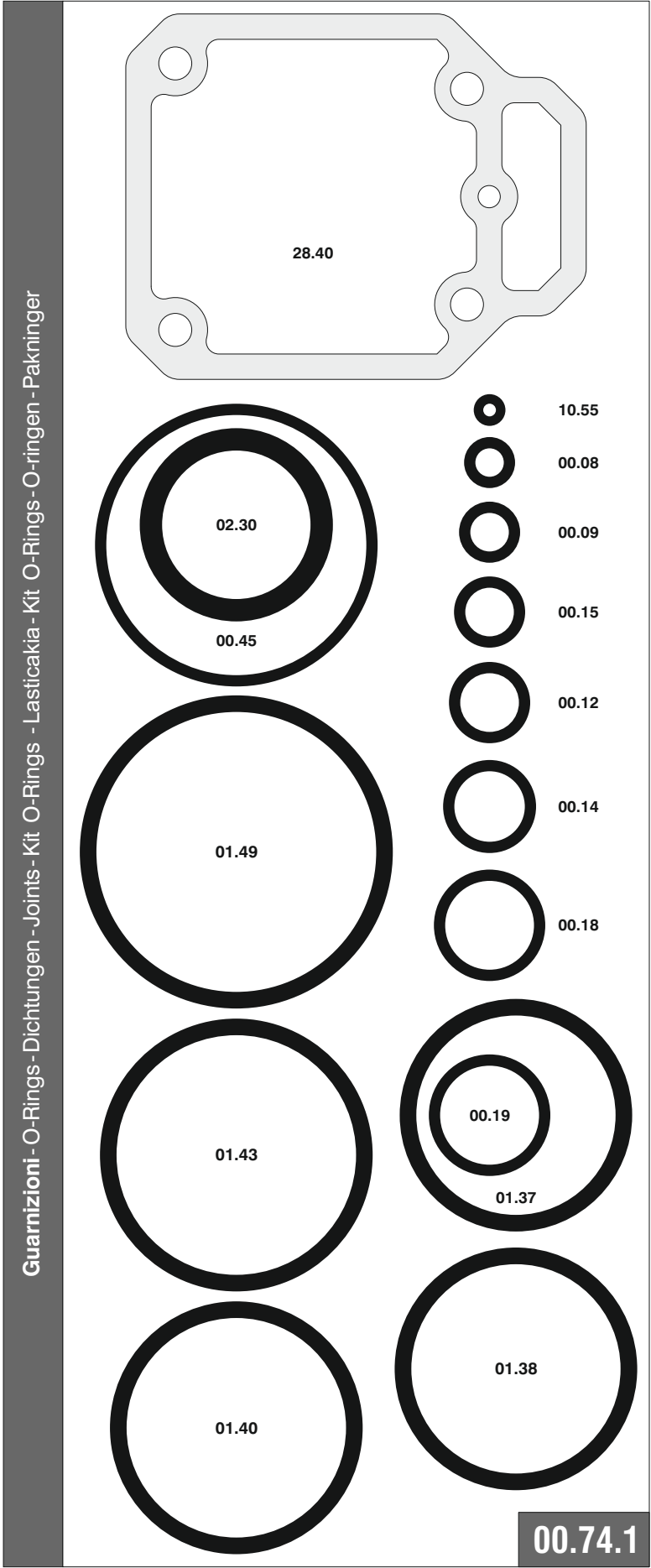
Dotazioni - Equipment - Ausrüstung - Équipements - Equipamiento - Parecomena
Equipamento - Uitrusting - Udstyr



90.38 CLD3
cod. 142704530D

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Antallaktika - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.15	O-Ring	O-Ring
00.18	O-Ring	O-Ring
00.45	O-Ring	O-Ring
01.37	O-Ring	O-Ring
01.38	O-Ring	O-Ring
01.40	O-Ring	O-Ring
01.43	O-Ring	O-Ring
01.49	O-Ring	O-Ring
02.30	O-Ring	O-Ring
03.04.5	Vite	Screw
04.00	Dado	Nut
04.50	Vite	Screw
05.00	Dado	Nut
05.10.1	Vite	Screw
05.12	Vite	Screw
05.14	Vite	Screw
05.16	Vite	Screw
05.20	Vite	Screw
05.25	Vite	Screw
05.30	Vite	Screw
07.25	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.40	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.18	Anello elastico	Elastic ring
13.22.2	Spina	Pin
17.28	Tappo	Inlet cap
17.31.5	Raccordo	Air plug
21.44	Corpo	Body
22.42	Testa	Head
25.40	Deflettore	Exhaust deflector
25.41	Silenziatore	Silencer
25.42	Supporto	Support
25.42-3	Distanziale	Spacer
26.42	Cilindro	Cylinder
28.40	Guarnizione testa	Head gasket
32.42	Ammortizzatore	Bumper
39.40	Guarnizione scarico	Exhaust seal
40.41	Valvola completa	Valve ass'y
43.11	Rondella	Washer
44.40	Guarnizione	Gasket
45.40	Anello valvola	Ring
50.42	Pulsante completo	Trigger valve ass'y
51.41	Boccola pulsante	Trigger valve housing
53.41.1	Pistone servovalvola	Valve piston
55.41.1	Raccordo pulsante	Bush
64.41	Carter	Hold down
64.43	Carter	Hold down
74.40	Staffa testina	Nose guide
77.43	Guida testina	Safety nose plate
80.42	Grilletto testina	Nose plate lock
86.58	Carrucola	Pulley
90.40	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
93.72	Molla	Spring
94.40	Molla	Spring
23.40.90	Battente	Driver
53.45.90	Caricatore	Magazine
72.45.90	Spingipunto	Pusher
83.40.90	Controtestina	Nose
93.45.90	Testina	Nose plate
D01	Boccetta olio	Oiler



90.38 CLD3 cod. 142704530D
Indice di modifica Upgrade number **2**
2188713

142704530D_9038CLD3_2 240613 IV